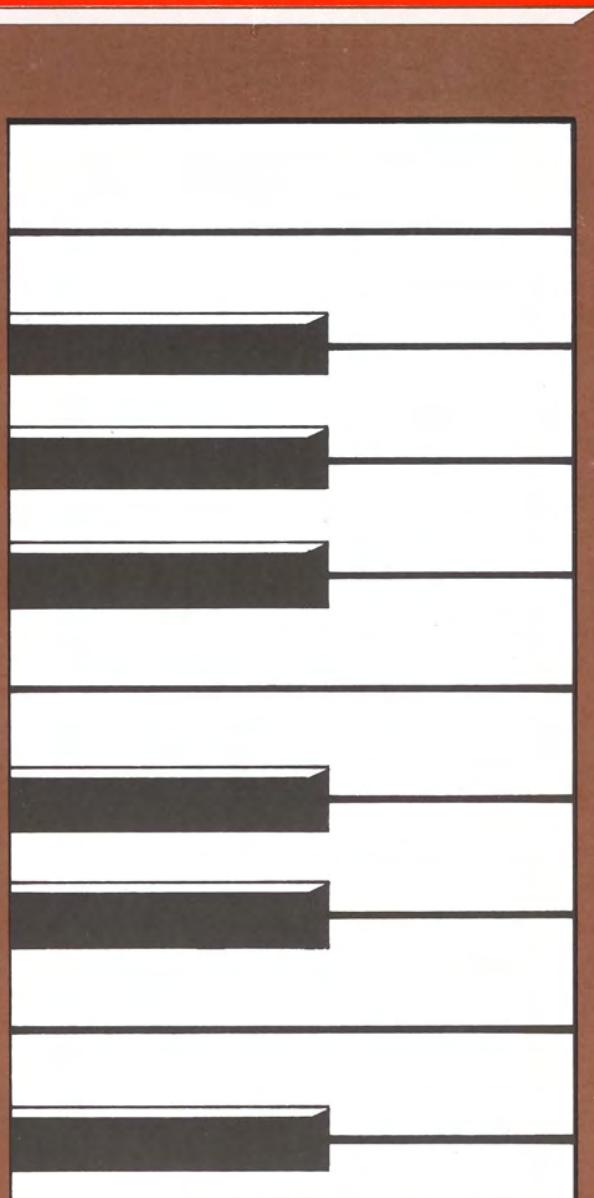


FAVORITE MELODIES FROM VIETNAM



FOR

Piano

21

NGÀY DÀI TRÊN QUÊ HƯƠNG

(BALLAD FOR MY HOMELAND)

(EASY VERSION)

Music by TRỊNH CÔNG SƠN Arranged by VÕ TÁ HÂN

EASTERN MUSIC
SINGAPORE

NGÀY DÀI TRÊN QUÊ HƯƠNG

(BALLAD FOR MY HOMELAND)

Music by TRỊNH CÔNG SƠN
Arranged by VÕ TÁ HÂN

Moderato

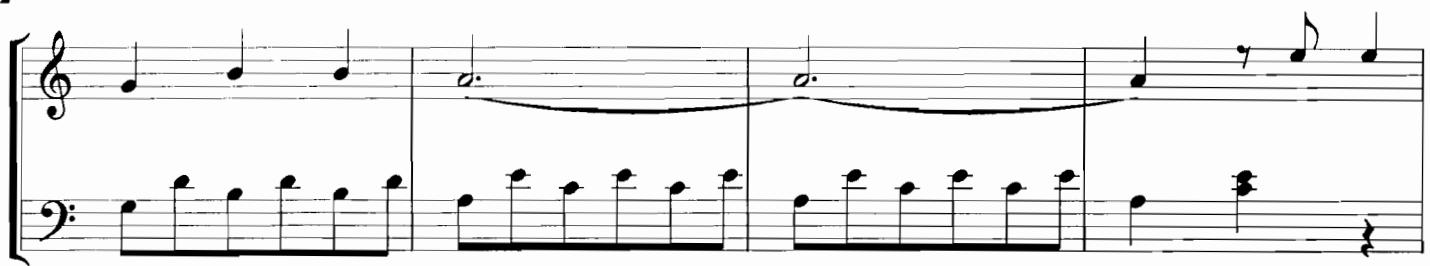
A musical score page featuring two staves. The top staff is in treble clef and 3/4 time, starting with a rest followed by a melodic line. The bottom staff is in bass clef and 3/4 time, providing harmonic support with a continuous eighth-note pattern. The dynamic marking 'mp' is placed above the bass staff.

A continuation of the musical score, showing the progression of the melody and harmonic patterns across two measures. The treble staff features eighth-note pairs, while the bass staff maintains its eighth-note harmonic foundation.

A continuation of the musical score, showing the progression of the melody and harmonic patterns across two measures. The treble staff features eighth-note pairs, while the bass staff maintains its eighth-note harmonic foundation.

A continuation of the musical score, showing the progression of the melody and harmonic patterns across two measures. The treble staff features eighth-note pairs, while the bass staff maintains its eighth-note harmonic foundation.

A continuation of the musical score, showing the progression of the melody and harmonic patterns across two measures. The treble staff features eighth-note pairs, while the bass staff maintains its eighth-note harmonic foundation.



mf

Musical score for piano, two staves. Treble staff: measure 5, a dotted half note followed by a sixteenth-note pair; measure 6, a dotted half note followed by a sixteenth-note pair; measure 7, a dotted half note followed by a sixteenth-note pair; measure 8, a dotted half note followed by a sixteenth-note pair. Bass staff: measure 5, eighth-note pairs; measure 6, eighth-note pairs; measure 7, eighth-note pairs; measure 8, eighth-note pairs.

Musical score for piano, two staves. Treble staff: measure 9, a dotted half note followed by a sixteenth-note pair; measure 10, a dotted half note followed by a sixteenth-note pair; measure 11, a dotted half note followed by a sixteenth-note pair; measure 12, a dotted half note followed by a sixteenth-note pair. Bass staff: measure 9, eighth-note pairs; measure 10, eighth-note pairs; measure 11, eighth-note pairs; measure 12, eighth-note pairs.

mp

Musical score for piano, two staves. Treble staff: measure 13, a dotted half note followed by a sixteenth-note pair; measure 14, a dotted half note followed by a sixteenth-note pair; measure 15, a dotted half note followed by a sustained half note; measure 16, a quarter note followed by a sixteenth note tied to a eighth note, followed by a quarter note. Bass staff: measure 13, eighth-note pairs; measure 14, eighth-note pairs; measure 15, eighth-note pairs; measure 16, eighth-note pairs.

Musical score for piano, two staves. Treble staff: measure 17, a dotted half note followed by a sixteenth-note pair; measure 18, a dotted half note followed by a sixteenth-note pair; measure 19, a dotted half note followed by a sixteenth-note pair; measure 20, a dotted half note followed by a sixteenth-note pair. Bass staff: measure 17, eighth-note pairs; measure 18, eighth-note pairs; measure 19, eighth-note pairs; measure 20, eighth-note pairs.



The soprano part starts with a sustained eighth note. The piano accompaniment continues with eighth-note chords. The alto part begins with a dotted half note followed by an eighth note.

The soprano part starts with a sustained eighth note. The piano accompaniment continues with eighth-note chords. The alto part begins with a dotted half note followed by an eighth note.

The soprano part starts with a sustained eighth note. The piano accompaniment continues with eighth-note chords. The alto part begins with a sustained eighth note.

The soprano part starts with a sustained eighth note. The piano accompaniment continues with eighth-note chords. The word "dim." appears above the piano staff. The piano part ends with a series of sixteenth-note chords.

NGÀY DÀI TRÊN QUÊ HƯƠNG

Nhạc và lời : TRỊNH CÔNG SƠN

Một người già trong công viên
Một người điên trong thành phố
Một người nằm không hơi thở
Một người ngồi nghe bom nổ
Một người ngồi hai mươi năm
Nhìn hỏa châu đêm nực sáng
Đàn trẻ nhỏ quen bom đạn
Người Việt nằm với vết thương

Mẹ Việt nằm hai mươi năm
Xương da mềm đợi giờ sông núi thiêng
Một màu vàng trên da thơm
Nên giữ gìn màu lúa chín quê hương

Một ngày dài trên quê hương
Ngày Việt Nam hoang tàn quá
Một ruộng đồng tro đất đỏ
Một đàn bò không luống cỏ
Một ngày dài trên quê hương
Người Việt Nam quên mình sống
Một ngực tù nuôi da vàng
Người Việt nằm nhớ nước non

* * *

Ngày thật dài trong âu lo
Rời từng đêm bom đạn phá
Người Việt nhìn sao xa lạ
Người Việt nhìn nhau căm thù
Một ngực tù trên quê hương
Người Việt Nam quên nỗi giông
Rời từng ngày xây uất hận
Rời hình hài nát dã bom

Mẹ Việt nằm hai mươi năm
Xương da mềm đợi giờ sông núi thiêng
Một màu vàng trên da thơm
Nên giữ gìn màu lúa chín quê hương

Một ngày dài trên quê hương
Bây trẻ thơ nay đã lớn
Một người già lo âu nhìn
Người già chờ cơn gió lặng
Một người ngồi hai mươi năm
Cuộc buồn vui ly rượu dáng
Người Việt nào da không vàng
Mẹ Việt nào nhớ xác con